



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 100,**  
**167 Lombard Ave.**  
**Winnipeg**  
**Manitoba**  
**R3B 0T6**  
**Bid Fax: (204) 983-0338**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Furniture - McDonald Building	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET025-172670/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> TC ET025-172670	<b>Date</b> 2017-07-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-070-10240	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-6-39291 (070)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-04</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Barenz, Leanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg070
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 229-6909 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification est proposée pour modifier la demande # ET025-172670 / A et répondre aux questions comme suit:

**question 1**

En ce qui concerne la réponse # 1 (amendement n ° 4) - "La plage acceptable est de 59" -54 ""  
Dans l'Annexe A, 3.4 Les Hauteurs de Panneaux sont identifiés comme Hauteur du Panneau de Base, Hauteur de la Particulité de la Surface de Travail et Hauteur de Confidentialité Assise et sont définis comme suit:

3.4.1 Hauteur du panneau de base - doit être dans la plage de 711mm (28 in.) À 965mm (38 in.) Inclus.

3.4.2 Hauteur de sécurité de la surface de travail - doit être dans la plage de 1065mm (42 in.) À 1219mm (48 in.) Inclus.

3.4.3 Hauteur de confidentialité assise - doit être dans la gamme de 1270mm (50 in.) À 1371mm (54 in.) Inclus.

Question / Commentaire: Notre système de panneaux accepté sur la SA est de 51 "et est dans la gamme conforme pour répondre à la hauteur de confidentialité assise. Notre soumission d'enchère comprendra notre produit conforme à la SA à une hauteur de 51", confirmez que cela sera acceptable.

**Réponse 1**

51 "de hauteur est acceptable.

Supprimer: la "plage acceptable est de 59" - 54 "

Insertion: la hauteur totale globale d'un panneau ne peut pas dépasser 54 ".

**question 2**

Re: Réponse # 5 (concernant les emplacements d'alimentation électrique) "Niveau de plancher, voir les emplacements de cartographie de la station de travail en PDF"

Questions / commentaires: Aucun document PDF n'a été inclus dans l'amendement 004. Veuillez fournir.

**Réponse 2**

PDF joint

**question 3**

Re: Réponse # 21 "Inclure l'énergie et les données selon les spécifications SA 7.13.2. Les produits de benching doivent fournir de l'énergie et des données"

Questions / Commentaires: Le produit de benchmark alimenté inclus dans la SA est câblé et nécessite son propre flux pour se connecter à la puissance de base, il ne peut pas être connecté à l'alimentation du système du panneau. Veuillez indiquer les emplacements de découplage pour les flux supplémentaires requis pour alimenter le benching lors de la fourniture du PDF référencé dans l'amendement 004, Q / A # 5

**Réponse 3**

L'intention originale de cet objet était d'avoir une surface de travail de 72 po dans un poste de travail.

L'unité ne sera pas câblée, simplement parce qu'une unité peut être câblée, sa fonction principale n'est pas compromise si elle ne l'est pas.

Le codage est correct, les unités de benchmark SA ne sont livrées qu'avec de l'énergie (sinon elles seraient des tables indépendantes).

Toute référence aux dates de livraison et d'installation de la Phase 1 est modifiée au plus tard le 29 septembre 2017.

374 Donald St. First Floor  
Winnipeg, MB  
R3B 2J2

T (204) 989 0102  
F (204) 989 0094  
[www.republicarchitecture.ca](http://www.republicarchitecture.ca)

Shane Solomon MAA SAA AAA OAA

**Supplemental Instruction No. 013 – Level 300 Workstation Coring Locations**

Date: April 24, 2017

Consultant: Hayley Akre, Republic Architecture  
Client: PWGSC/ TC

Contractor: Con- Pro Industries

Reference Number: N/A

Project Number and Name: 128 – Transport Canada

Total Pages: 2

The following instruction is issued to the Contractor. Proceeding with the work in accordance with these instructions indicates the Contractor's acknowledgment that there will be no change in the Contract Price and Contract Time. If the Contractor believes that this instruction affects the Contract Price or Contract Time, the Contractor shall promptly notify the Consultant.

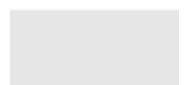
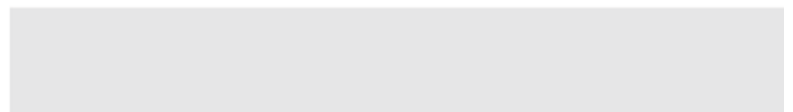
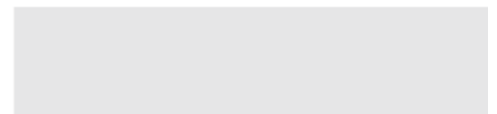
Description:

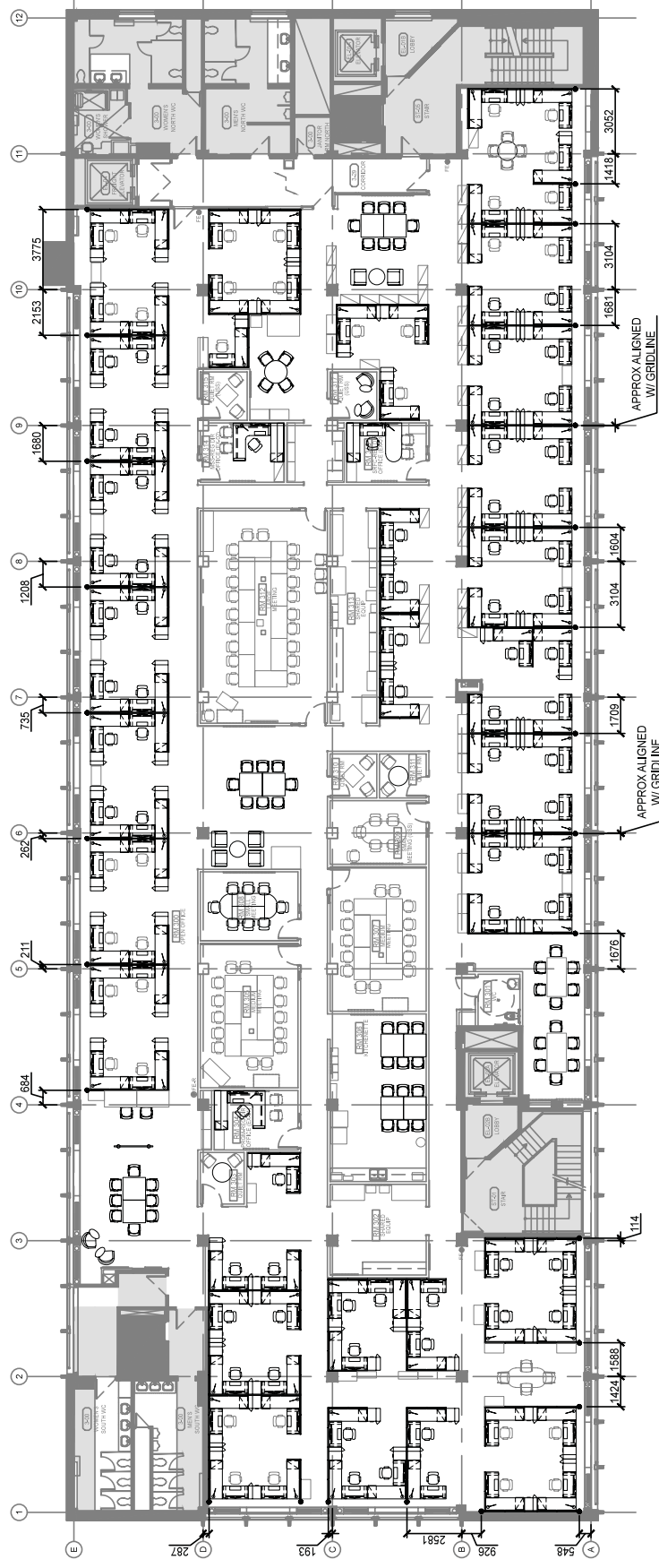
1. Refer to attached architectural drawing SI 013 for coring locations required to accommodate work stations on Level 300.

END OF SUPPLEMENTAL INSTRUCTION

Issued by,

Hayley Akre





- NOTES:
1. DRAWING SHOWS CORING LOCATIONS AROUND PERIMETER OF LEVEL 300.
  2. CORING ON DIAGRAM ABOVE SYMBOLIZED BY: •
  3. CORING DIAMETER SHOWN LARGER THAN REQUIRED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. CORE AS PER DRAWING AND SPECIFICATION INSTRUCTION.
  4. CORING LOCATIONS DIMENSIONED FROM CLOSEST GRIDLINE TO APPROXIMATE CENTRE OF CORING.
  5. CENTRE OF CORING TO BE WITHIN 450mm FROM FACE OF EXTERIOR PERIMETER WALL.

Client	Project title	Drawing title	TRANSPORT CANADA 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba					
			TRANSPORT CANADA ACCOMMODATION FIT-UP					
			SI #013 LEVEL 300 WORK STATION CORING LOCATIONS					
			Drawn by	HA	PWGSC Project Manager JOHN ALBIN			
			Designed by	CK	Project no. R.055495.003			
			Approved by	SS / JR	Date	2017 04 24	Sheet 1	Revision



## Supplemental Instruction

374 Donald St. First Floor  
Winnipeg, MB  
R3B 2J2

T (204) 989 0102  
F (204) 989 0094  
[www.republicarchitecture.ca](http://www.republicarchitecture.ca)

Shane Solomon MAA SAA AAA OAA

### Supplemental Instruction No. 014 – Level 000/100/200 Workstation Coring Locations

Date: April 27, 2017

Consultant: Hayley Akre, Republic Architecture  
Client: PWGSC/ TC

Contractor: Con- Pro Industries

Reference Number: N/A

Project Number and Name: 128 – Transport Canada

Total Pages: 4

The following instruction is issued to the Contractor. Proceeding with the work in accordance with these instructions indicates the Contractor's acknowledgment that there will be no change in the Contract Price and Contract Time. If the Contractor believes that this instruction affects the Contract Price or Contract Time, the Contractor shall promptly notify the Consultant.

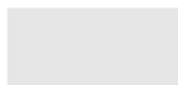
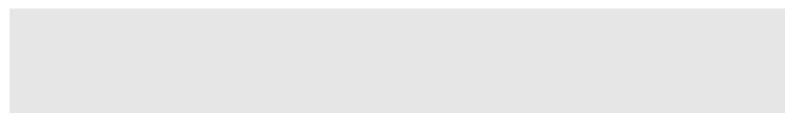
#### Description:

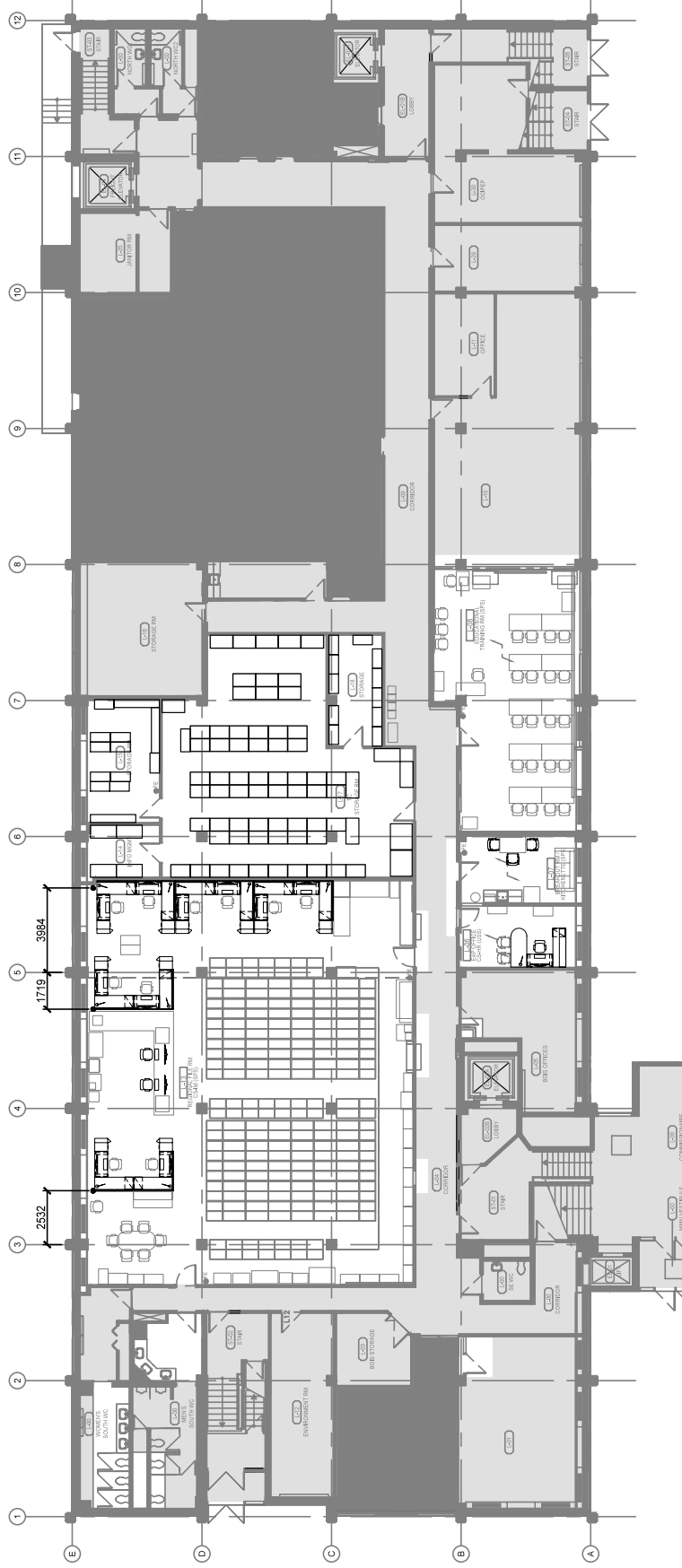
1. Refer to attached architectural drawing SI 014 for coring locations required to accommodate work stations on Levels 000, 100 and 200. See SI 013 for Level 300 coring locations.

END OF SUPPLEMENTAL INSTRUCTION

Issued by,

Hayley Akre





NOTES

1. DRAWING SHOWS CORING LOCATIONS AROUND PERIMETER OF LEVEL 000.
2. CORING ON DIAGRAM ABOVE SYMBOLIZED BY:
3. CORING DIAMETER SHOWN LARGER THAN REQUIRED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. CORE AS PER DRAWING AND SPECIFICATION INSTRUCTION.
4. CORING LOCATIONS DIMENSIONED FROM CLOSEST GRIDLINE TO APPROXIMATE CENTRE OF CORING.
5. CENTRE OF CORING TO BE WITHIN 450mm FROM FACE OF EXTERIOR PERIMETER WALL.

Client

**TRANSPORT CANADA**  
344 Edmonton Street  
Winnipeg, Manitoba

Project title

**TRANSPORT CANADA**  
ACCOMMODATION FIT-UP

Drawing title

**SI #014**  
**LEVEL 000 WORK STATION**  
**CORING LOCATIONS**

Drawn by

HA

Designed by

CK

Approved by

SS / JR

PWSSC Project Manager

JOHN ALIBIN

Project no.

R.055495.003

Date

2017 04 27

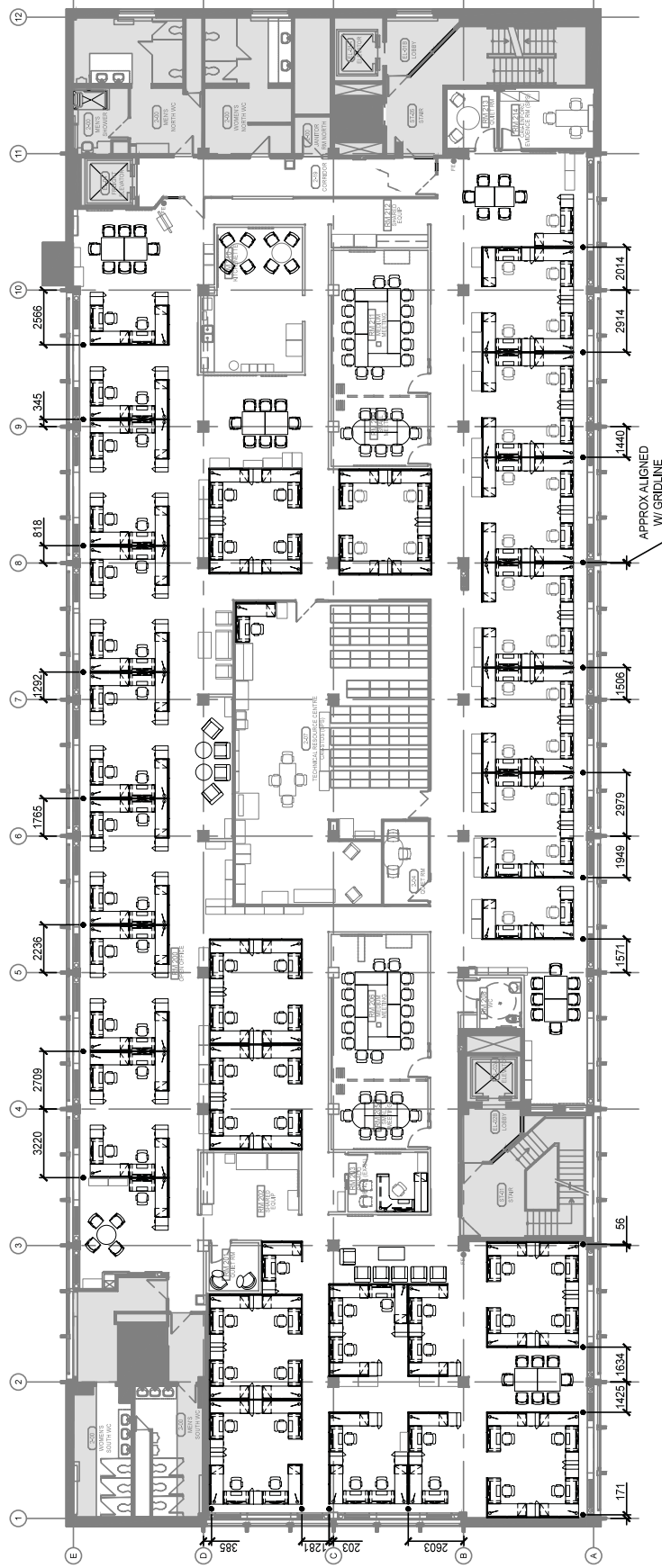
Sheet

1 OF 3

Revision



Client	TRANSPORT CANADA 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba	Project title	TRANSPORT CANADA ACCOMMODATION FIT-UP	Drawing title	SI #014 LEVEL 100 WORK STATION CORING LOCATIONS	Drawn by HA	PWGSC Project Manager JOHN ALIBIN
						Designed by CK	Project no. R.055495.003
						Approved by SS / JR	Date 2017 04 27
							Sheet 2 OF 3
							Revision 2 OF 3



- NOTES
1. DRAWING SHOWS CORING LOCATIONS AROUND PERIMETER OF LEVEL 200.
  2. CORING ON DIAGRAM ABOVE SYMBOLIZED BY: ●
  3. CORING DIMETER SHOWN LARGER THAN REQUIRED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. CORE AS PER DRAWING AND SPECIFICATION INSTRUCTION.
  4. CORING LOCATIONS DIMENSIONED FROM CLOSEST GRIDLINE TO APPROXIMATE CENTRE OF CORING.
  5. CENTRE OF CORING TO BE WITHIN 450mm FROM FACE OF EXTERIOR PERIMETER WALL.

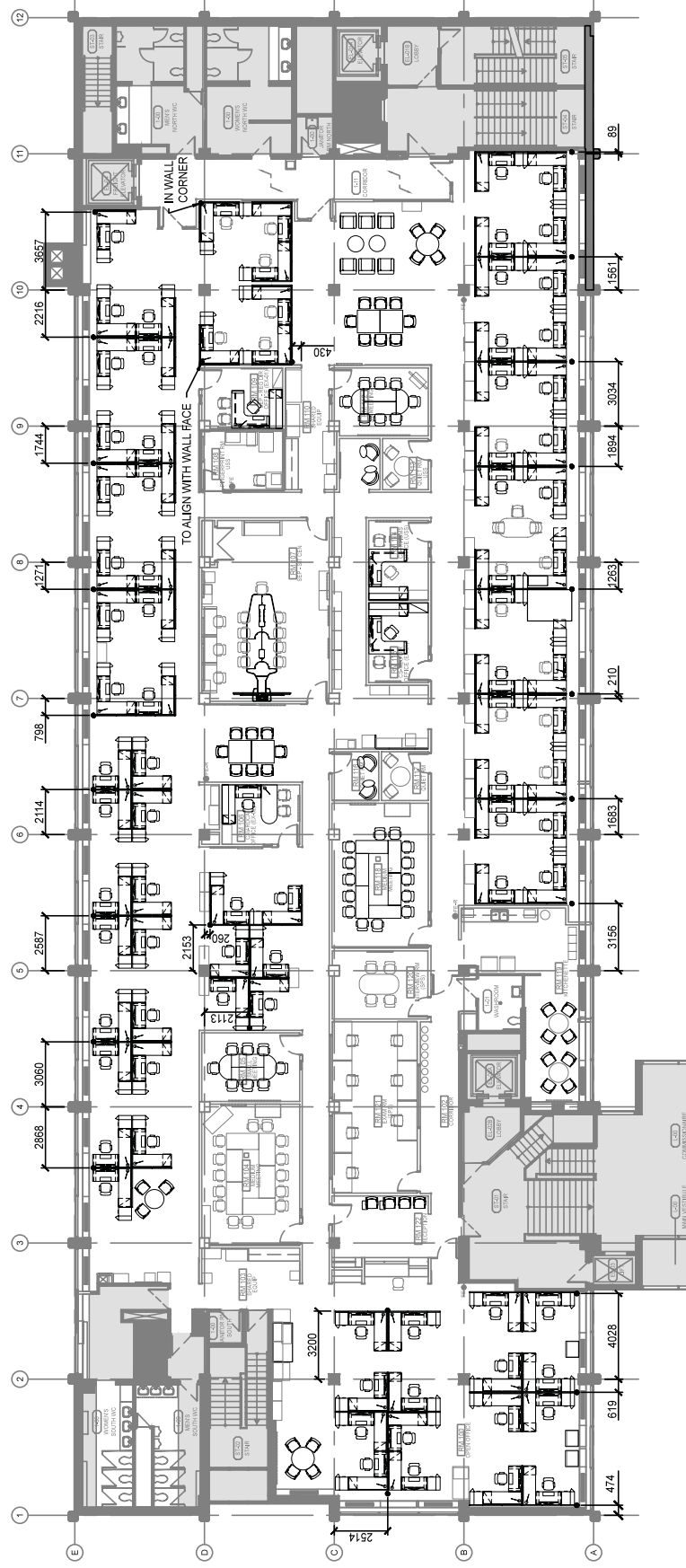
Client	Project title	Drawing title	TRANSPORT CANADA 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba			
			TRANSPORT CANADA ACCOMMODATION FIT-UP			
			SI #014 LEVEL 200 WORK STATION CORING LOCATIONS			
			PWSC Project Manager JOHN ALIBIN			
Client	Project title	Drawing title	Drawn by		HA	
			Designed by		CK	
			Approved by		SS / JR	
			Date		2017 04 27	
Client	Project title	Drawing title	Sheet		Revision	
			3 OF 3			

SI #014  
LEVEL 200 WORK STATION  
CORING LOCATIONS

TRANSPORT CANADA  
ACCOMMODATION FIT-UP

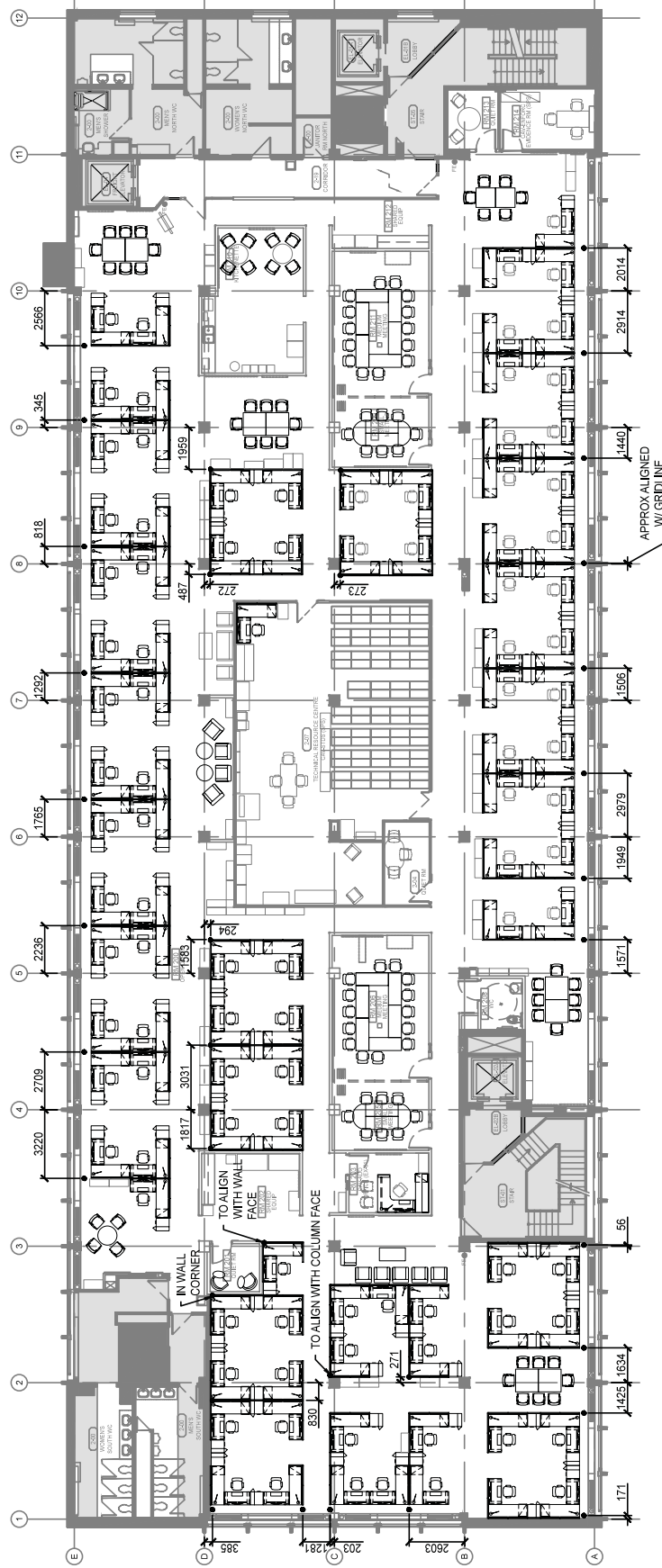
TRANSPORT CANADA  
344 Edmonton Street  
Winnipeg, Manitoba





- NOTES:
1. DRAWING SHOWS CORING LOCATIONS AROUND PERIMETER OF LEVEL 100.
  2. CORING ON DIAGRAM ABOVE SYMBOLIZED BY: •
  3. CORING DIAMETER SHOWN LARGER THAN REQUIRED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. CORE AS PER DRAWING AND SPECIFICATION INSTRUCTION.
  4. CORING LOCATIONS DIMENSIONED FROM CLOSEST GRIDLINE TO APPROXIMATE CENTRE OF CORING.
  5. CENTRE OF CORING TO BE WITHIN 450mm FROM FACE OF EXTERIOR PERIMETER WALL.

Client	TRANSPORT CANADA 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba	Project title	TRANSPORT CANADA ACCOMMODATION FIT-UP	Drawing title	SI #014 LEVEL 100 WORK STATION CORING LOCATIONS					
					Drawn by	HA	PWSC Project Manager JOHN ALIBIN			
					Designed by	CK	Project no. R.055495.003			
					Approved by	SS / JR	Date	2017 05 08	Sheet 2 OF 3	Revision



- NOTES:
1. DRAWING SHOWS CORING LOCATIONS AROUND PERIMETER OF LEVEL 200.
  2. CORING ON DIAGRAM ABOVE SYMBOLIZED BY: •
  3. CORING DIAMETER SHOWN LARGER THAN REQUIRED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. CORE AS PER DRAWING AND SPECIFICATION INSTRUCTION.
  4. CORING LOCATIONS DIMENSIONED FROM CLOSEST GRIDLINE TO APPROXIMATE CENTRE OF CORING.
  5. CENTRE OF CORING TO BE WITHIN 450mm FROM FACE OF EXTERIOR PERIMETER WALL.

Client	Project title	Drawing title	Drawn by HA	PWSC Project Manager JOHN ALBIN
Client	Project title	Drawing title	Designed by CK	Project no. R.055495.003
Client	Project title	Drawing title	Approved by SS / JR	Date 2017 05 08
Client	Project title	Drawing title	Sheet 3 OF 3	Revision